

SIMONA



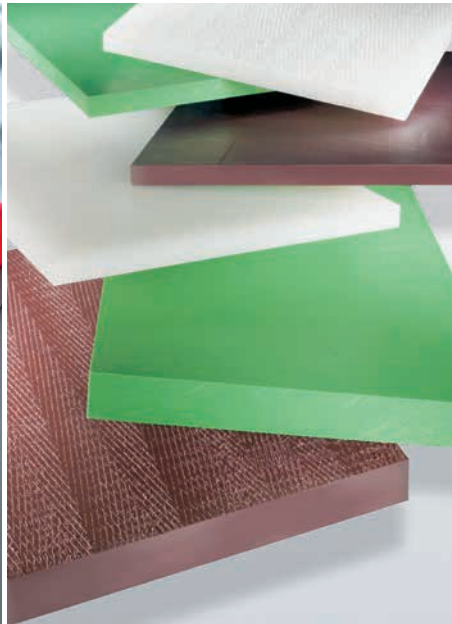
frisylen[®]

Planchas de troquelado frisylen[®]

Planchas de gran calidad para troquelar

GLOBAL THERMOPLASTIC SOLUTIONS

Planchas de troquelado frisylen® – para todas las aplicaciones de la tecnología del troquelado



frisylen® es símbolo mundialmente conocido de troquel sin problemas en todo tipo de material. Las planchas de frisylen® se pueden adquirir en distintos grados de dureza, todos completamente libres de rechupes. Su total resistencia a los impactos permite un perfecto troquel limpio con muy poco desgaste de material.

Campos de aplicación

- papel, cuero, textiles
- muebles tapizados
- artículos deportivos
- calzado
- juntas
- sector ortopédico
- envases
- espuma

Aprobado para el uso en

- troqueladoras de puente
- estampadoras automáticas
- estampadoras de contacto
- cortadoras rotatorias
- todo tipo de troqueles, como cuchillas de fleje de acero, cuchillas forjadas y cortes de fleje de acero

Propiedades de primera clase

- tensión extraordinariamente reducida
- gran resistencia al impacto
- estabilidad dimensional con las más diversas durezas Shore
- bajas tolerancias de grosor debido a las superficies cepilladas
- resistencia a los productos químicos
- inflamabilidad normal
- gran rentabilidad

Instrucciones de uso para lograr una larga vida útil

- posibilidad de giro diario
- almacenar en horizontal para evitar abombamientos
- en la medida de lo posible, usar toda la base de estampación
- es necesario ajustar las cuchillas con precisión
- se recomienda una profundidad de estampación máxima de 0,3 mm
- un ajuste periódico alarga la vida útil
- los troqueles de buena calidad mejoran el resultado de la estampación


Planchas de troquelado frisylen® – programa de suministro y tipos de productos

frisylen®

Programa de suministro

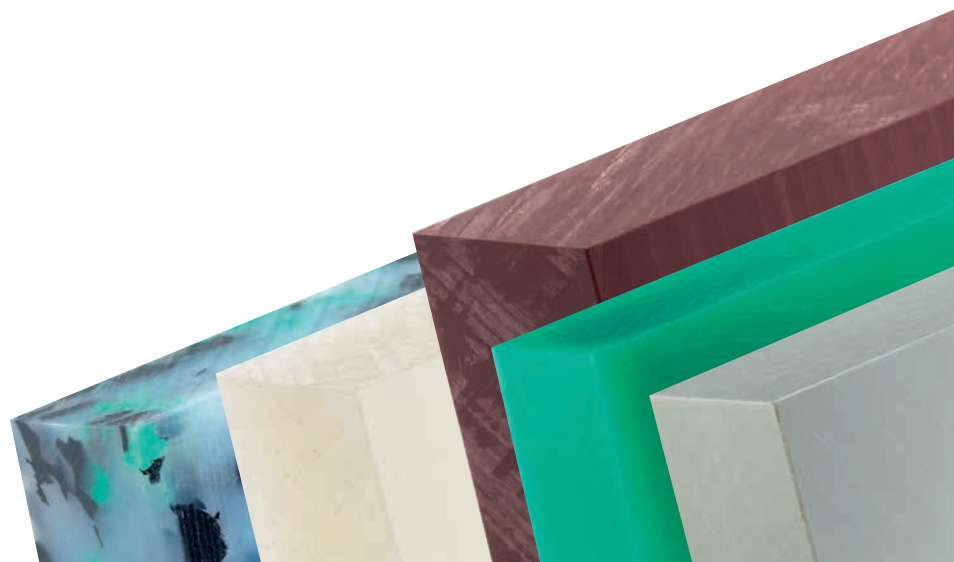
	frisylen® JN 480	frisylen® SP	frisylen® BNL	frisylen® XL 75
--	---------------------	-----------------	------------------	--------------------

Planchas prensadas (formatos/espesores en mm)

	900 x 450	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
	1000 x 500	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
	2000 x 1000	10 a 80	10 a 80	10 a 80	10 a 80
	Colores	□ natural	■ verde	■ marrón rojizo	■ multicolor

Multitud de formatos y espesores disponibles en almacén. Para más información sobre la disponibilidad, póngase en contacto con nuestro departamento de ventas: sales@simona.de. Si lo desea, podemos ofrecerle otros formatos, espesores y colores.

Tipos de productos	Propiedades	Proceso de producción	Campos de aplicación
frisylen® JN 480	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha universal para todos los materiales y sistemas de mecanizado convencionales
frisylen® SP	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha para estampar papel, cartón, láminas, cuero, etc.
frisylen® BNL	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha para el mecanizado de cuero, cartón y materiales fáciles de separar
frisylen® XL 75	Plancha reversible con superficies lisas	prensado	Plancha para el mecanizado de cuero, plásticos, láminas, etc.



Planchas de troquelado frisylen® – valores característicos del material

Valores característicos del material

	frisylen® JN 480	frisylen® SP	frisylen® BNL	frisylen® XL 75
Densidad, g/cm ³ , DIN EN ISO 1183	0,905	0,910	0,910	0,910
Tensión de estirado, MPa, DIN EN ISO 527	32	24	24	28
Módulo E tensión, MPa, DIN EN ISO 527	1400	800	800	1200
Resistencia a los impactos, kJ/m ² , DIN EN ISO 179	sin rotura	sin rotura	sin rotura	sin rotura
Resiliencia, kJ/m ² , DIN EN ISO 179	7	25	25	15
Dureza Shore D, DIN EN ISO 868	70	67	67	69
Comportamiento ante el fuego, DIN 4102	inflamabilidad normal	inflamabilidad normal	inflamabilidad normal	inflamabilidad normal
Rango de temperaturas, °C	de 0 a +100	de -10 a +80	de -10 a +80	de 0 a +80
Resistencia ante los productos químicos	muy buena en contacto con muchos ácidos, lejías y disolventes			
Fisiológicamente inocuo según BfR	✓	✓	✓	–

SIMONA AG

Teichweg 16
55606 Kirn
Germany
Phone +49 (0) 67 52 14-0
Fax +49 (0) 67 52 14-211
mail@simona.de
www.simona.de

PRODUCTION SITES

Plant I
Teichweg 16
55606 Kirn
Germany

Plant II
Sulzbacher Straße 77
55606 Kirn
Germany

Plant III
Gewerbstraße 1-2
77975 Ringsheim
Germany

SIMONA Plast-Technik s.r.o.
U Autodílen 23
43603 Litvínov-Chudeřín
Czech Republic

**SIMONA ENGINEERING PLASTICS
(Guangdong) Co. Ltd.**
No. 368 Jinou Road
High & New Technology Industrial
Development Zone
Jiangmen, Guangdong
China 529000

SIMONA AMERICA INC.
101 Power Boulevard
Archbald, PA 18403
USA

**Boltaron Inc.
A SIMONA Group Company**
One General Street
Newcomerstown, OH 43832
USA

SALES OFFICES

SIMONA S.A.S. FRANCE
Z.I. 1, rue du Plant Loger
95335 Domont Cedex
France
Phone +33 (0) 1 39 35 49 49
Fax +33 (0) 1 39 91 05 58
mail@simona-fr.com
www.simona-fr.com

SIMONA UK LIMITED
Telford Drive
Brookmead Industrial Park
Stafford ST16 3ST
Great Britain
Phone +44 (0) 1785 22 24 44
Fax +44 (0) 1785 22 20 80
mail@simona-uk.com
www.simona-uk.com

SIMONA AG SWITZERLAND
Industriezone
Bäumlimattstrasse 16
4313 Möhlin
Switzerland
Phone +41 (0) 61 855 9070
Fax +41 (0) 61 855 9075
mail@simona-ch.com
www.simona-ch.com

**SIMONA S.r.l. ITALIA
UNIPERSONALE**
Via Padana Superiore 19/B
20090 Vimodrone (MI)
Italy
Phone +39 02 25 08 51
Fax +39 02 25 08 520
mail@simona-it.com
www.simona-it.com

**SIMONA IBERICA
SEMIELABORADOS S.L.**
Doctor Josep Castells, 26-30
Polígono Industrial Fonollar
08830 Sant Boi de Llobregat
Spain
Phone +34 93 635 41 03
Fax +34 93 630 88 90
mail@simona-es.com
www.simona-es.com

SIMONA-PLASTICS CZ, s.r.o.
Zděbradská ul. 70
25101 Říčany-Jažlovice
Czech Republic
Phone +420 323 63 78 37
Fax +420 323 63 78 48
mail@simona-cz.com
www.simona-cz.com

SIMONA POLSKA Sp. z o.o.
ul. Wrocławska 36
Wojkowice k / Wrocławia
55-020 Żorawina
Poland
Phone +48 (0) 71 3 52 80 20
Fax +48 (0) 71 3 52 81 40
mail@simona-pl.com
www.simona-pl.com

OOO "SIMONA RUS"
Prospekt Andropova, 18, Bl. 6
115432 Moscow
Russian Federation
Phone +7 (499) 683 00 41
Fax +7 (499) 683 00 42
mail@simona-ru.com
www.simona-ru.com

SIMONA FAR EAST LIMITED
Room 501, 5/F
CCT Telecom Building
11 Wo Shing Street
Fo Tan, Hong Kong
China
Phone +852 29 47 01 93
Fax +852 29 47 01 98
sales@simona-hk.com
www.simona-cn.com

**SIMONA ENGINEERING PLASTICS
TRADING (Shanghai) Co. Ltd.**
Room C, 19/F, Block A
Jia Fa Mansion
129 Da Tian Road, Jing An District
Shanghai
China 200041
Phone +86 21 6267 0881
Fax +86 21 6267 0885
shanghai@simona.com.cn
www.simona-cn.com

SIMONA AMERICA INC.
101 Power Boulevard
Archbald, PA 18403
USA
Phone +1 866 501 2992
Fax +1 800 522 4857
mail@simona-america.com
www.simona-america.com

**Boltaron Inc.
A SIMONA Group Company**
One General Street
Newcomerstown, OH 43832
USA
Phone +1 800 342 7444
Fax +1 740 498 5448
info@boltaron.com
www.boltaron.com